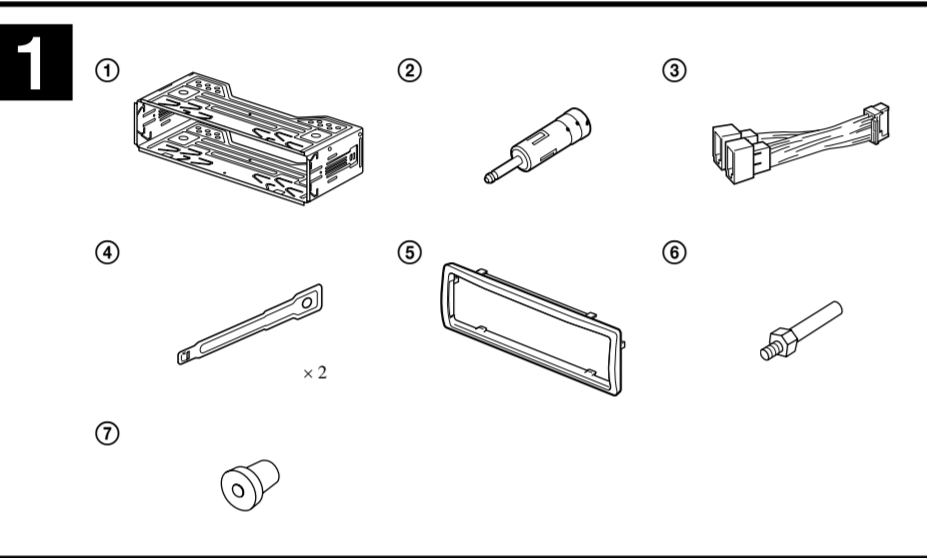


Bluetooth® Audio System

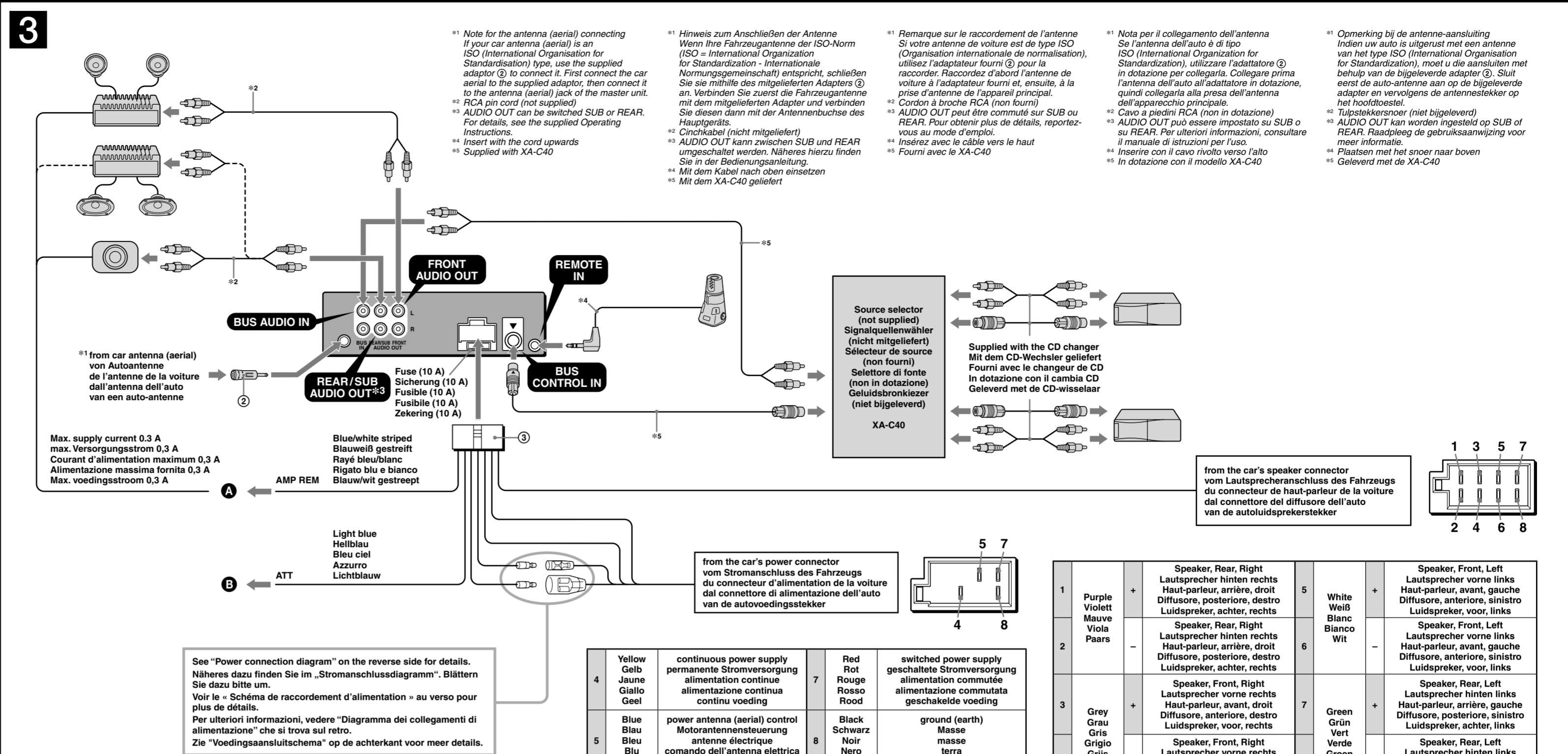
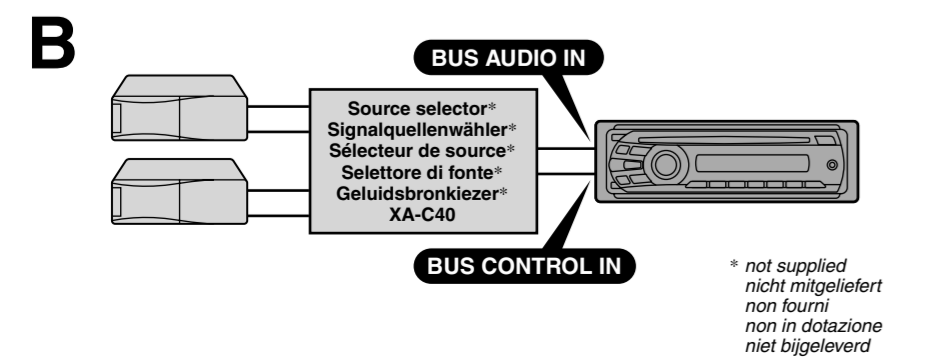
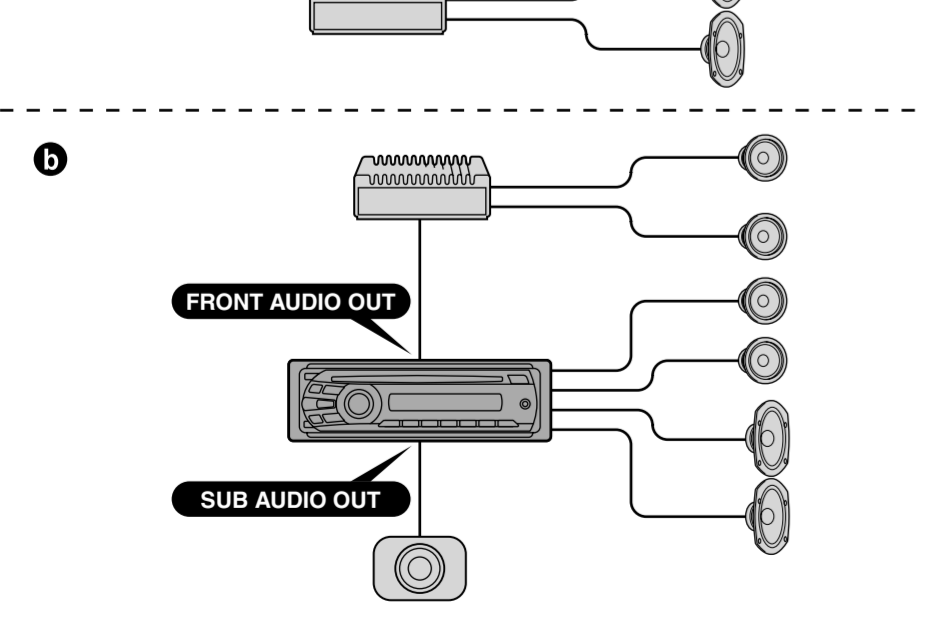
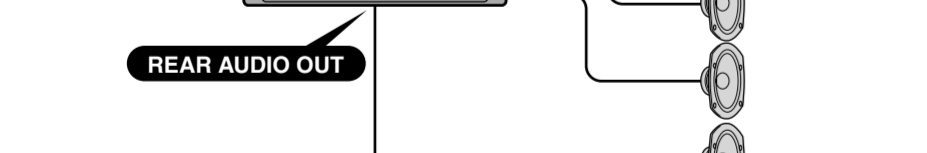
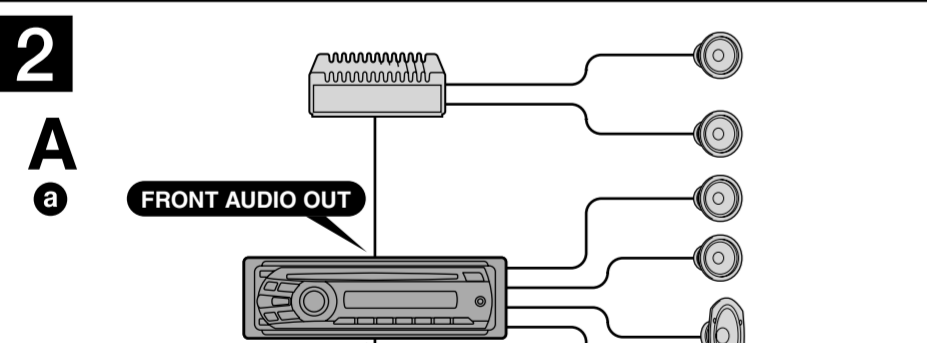
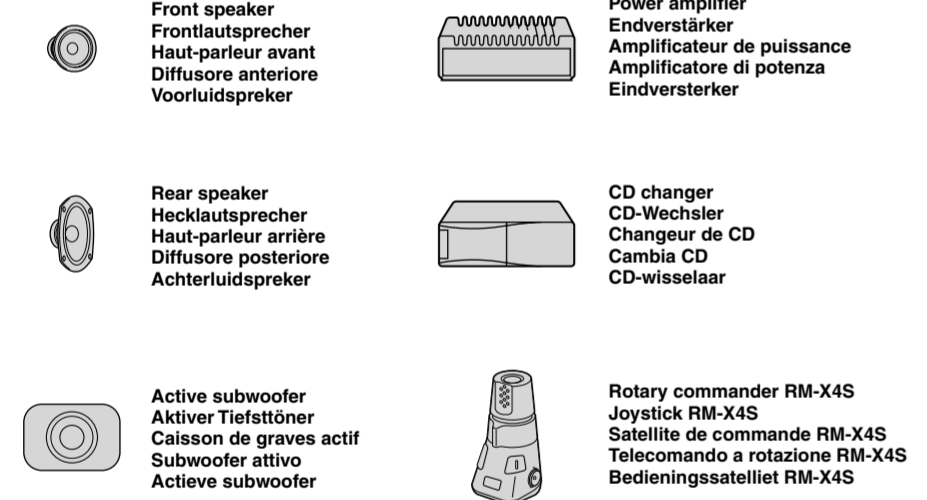
Installation/Connections
Installation/Anschluss
Installation/Connexions
Installazione/Collegamenti
Montage/Aansluitingen

MEX-BT2700

©2009 Sony Corporation Printed in Thailand



Equipment used in illustrations (not supplied)
In Abbildungen dargestellte Geräte (nicht mitgeliefert)
Appareils utilisés dans les illustrations (non fournis)
Apparecchiatura utilizzata nelle illustrazioni (non in dotazione)
Apparaat gebruikt in de afbeeldingen (niet bijgeleverd)



See "Power connection diagram" on the reverse side for details.
Nähers dazu finden Sie im „Stromanschlußdiagramm“.
Voir le « Schéma de raccordement d'alimentation » au verso plus de détails.
Per ulteriori informazioni, vedere "Diagramma dei collegamenti di alimentazione" che si trova sul retro.
Zie "Voedingsaansluitschema" op de achterkant voor meer details.

Cautions

- Be sure to install this unit in the dashboard of the car as the rear side of the unit becomes hot during use.
This unit is designed for negative ground (earth) 12 V DC operation only.
Do not cover the leads under a screw, or caught in moving parts (e.g. seat railing).

Vorsichtsmaßnahmen

- Installieren Sie das Gerät unbedingt im Armaturenbrett des Fahrzeugs, denn die Rückseite des Geräts erwärmt sich bei Betrieb.
Dieses Gerät ist ausschließlich für den Betrieb bei 12 V Gleichstrom (negative Erdung) bestimmt.

Précautions

- Installez cet appareil sur le tableau de bord de la voiture, car l'arrière de l'appareil chauffe en cours d'utilisation.
Cet appareil est conçu pour fonctionner sur un courant continu de 12 V avec masse négative.

Attenzione

- Assicurarsi di installare l'apparecchio nel cruscotto dell'auto, poiché la parte posteriore dell'apparecchio stesso si surriscalda durante l'uso.
Questo apparecchio è stato progettato per l'uso solo a 12 V CC con massa negativa.

Let op

- Installeer dit apparaat in het dashboard van de auto omdat de achterkant van het apparaat tijdens gebruik heet kan worden.
Dit apparaat is ontworpen voor gebruik op een auto-accu van 12 V gelijkstroom, negatief geaard.

Parts list

- The numbers in the list are keyed to those in the instructions.
The bracket (1) and the protection collar (2) are attached to the unit before shipping. Before mounting the unit, use the release keys (3) to remove the bracket (1) from the unit. For details, see "Removing the protection collar and the bracket (1)" on the reverse side of the sheet.

Teilteille

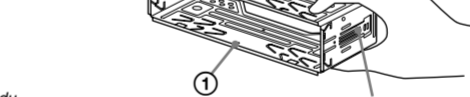
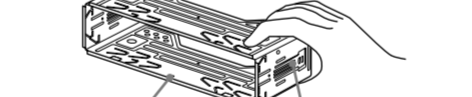
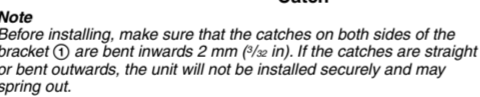
- Die Nummern in der Liste sind dieselben wie im Erläuterungstext.
Die Halterung (1) und die Schutzumrandung (2) werden vor dem Ausliefern an Gerät angebracht. Bevor Sie das Gerät montieren, nehmen Sie die Halterung (1) mithilfe der Lösschlüssel (3) von der Rückseite des Geräts ab.

Liste des composants

- Les numéros de la liste correspondent à ceux des instructions.
Le support (1) et le tour de protection (2) sont fixés à l'appareil en usine. Avant le montage de l'appareil, retirez les clés de déblocage (3) pour défixer le support (1) de l'appareil.

Elenco dei componenti

- I numeri nella lista corrispondono a quelli riportati nelle istruzioni.
La staffa (1) e la cornice di protezione (2) vengono applicati all'apparecchio in fabbrica. Prima di installare l'apparecchio, utilizzare la chiavetta di rilascio (3) per rimuovere la staffa (1) dall'apparecchio.



Connection example

- Be sure to connect the ground (earth) lead before connecting the amplifier.
The alarm will only sound if the built-in amplifier is used.

Anschlussbeispiel

- Vergewissern Sie sich vor dem Installieren, dass die Verriegelungen an beiden Seiten der Halterung (2) 2 mm nach innen gebogen sind. Wenn die Verriegelungen gerade oder nach außen gebogen sind, lässt sich das Gerät nicht sicher installieren und kann herunterfallen.

Exemple de raccordement

- Raccorder d'abord le câble de mise à la masse avant de connecter l'amplificateur.
Cet raccordement est effectué uniquement lorsque l'amplificateur intégré est utilisé.

Esempio di collegamento

- Assicurarsi di collegare il cavo di terra prima di collegare l'amplificatore.
L'allarme viene emesso solo se si usa l'amplificatore incorporato.

Connection diagram

- AMP REMOTE IN of an optional power amplifier. This connection is only for amplifiers. Connecting any other device to the speaker terminals to the car chassis, or the interface cable of a car telephone may damage the antenna (aerial).

Anschlussschema

- AMP REMOTE IN des gesondert erhältlichen Endverstärkers. Dieses Anschluß ist ausschließlich für Verstärker gedacht. Schließen Sie nichts anderes daran an. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.

Schémas de raccordement

- Vers AMP REMOTE IN d'un amplificateur de puissance facultatif. Ce raccordement est réservé uniquement aux amplificateurs. Le raccordement à tout autre système peut endommager l'appareil.

Schema di collegamento

- AMP REMOTE IN di un amplificatore di potenza opzionale. Questo collegamento è riservato esclusivamente agli amplificatori. Non collegare un tipo di sistema diverso onde evitare di causare danni all'apparecchio.

Warning

- If you have a power aerial without a relay box, connecting this unit with the supplied power connecting lead (2) may damage the antenna (aerial).
Notes on the control and power supply leads. The power antenna (aerial) control lead (blue) supplies +12 V DC when you turn on the tuner, or when you activate the AF (Alternative Frequency) or TA (Traffic Announcement) function.

Warnung

- Wenn Sie eine Motorantenne ohne Relaiskästchen verwenden, kann durch Anschließen dieses Geräts mit dem mitgelieferten Stromversorgungskabel (2) die Antenne beschädigt werden.
Hinweise zum Lautsprecheranschlüssen. Schließen Sie die Lautsprecheranschlüsse dieses Geräts nicht unter einer Spannung an.

Avertissements

- Si vous disposez d'une antenne électrique sans boîtier de relais, le branchement de cet appareil au moyen du cordon d'alimentation fourni (2) risque d'endommager l'antenne.
Remarque sur les câbles de commande et d'alimentation. Ne raccordez pas les bornes du système de haut-parleurs au châssis de la voiture et ne pas connecter les bornes du haut-parleur à la masse avant de raccorder les haut-parleurs.

Avvertenza

- Quando si collega l'apparecchio con il cavo di alimentazione in dotazione (2), si potrebbe danneggiare l'antenna elettrica se questa non dispone di scatola a relé.
Nota sul cavo di controllo e di alimentazione. Questo collegamento è riservato esclusivamente agli amplificatori. Non collegare un tipo di sistema diverso onde evitare di causare danni all'apparecchio.

Memory hold connection

- Before connecting the speaker, turn the unit off.
Use speakers with an impedance of 4 to 8 Ohms, and with adequate power handling capacities to avoid its damage.

Stromversorgung des Speichers

- Wenn die Stromversorgung angeschossen ist, wird der Speicher stets (auch bei ausgeschalteter Zündung) mit Strom versorgt.
Hinweise zum Lautsprecheranschlüssen. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die Lautsprecher anschließen.

Collegamento per la conservazione della memoria

- Quando il cavo di ingresso alimentazione giallo è collegato, viene sempre fornita alimentazione al circuito di memoria anche quando l'interruttore di accensione è spento.
Nota sul collegamento dei diffusori. Prima di collegare i diffusori spegnere l'apparecchio.

Aansluitschema

- Naar AMP REMOTE IN van een optioneel eindversterker. Deze aansluiting is alleen bedoeld voor versterkers. Door een ander systeem aan te sluiten kan het apparaat worden beschadigd.
Naar het interfaceseuro van een autotelefoon. Indien u een elektrische antenne hebt zonder relaiskast, kan het aansluiten van dit apparaat met het bijgeleverde netsnoer (2) de antenne beschadigen.

Onderdelenlijst

- De nummers in de afbeelding verwijzen naar die in de instructies.
De beugel (1) en de beschermende rand (2) worden bevestigd op het apparaat voordat dit wordt verzonden. Voordat het apparaat plaats, moet u de ondergrensleutels (3) gebruiken om de beugel (1) te verwijderen van het apparaat.

Voorbeeldaansluitingen

- Gebruik luidsprekers met een impedantie van 4 tot 8 Ohm en met voldoende vermogen om de aansluitingen van de luidsprekers niet te beschadigen.
Als u twee of meer CD-wisselaars of andere optionele apparaten wilt aansluiten, moet u de geluidsbronkieser XA-C40 (niet bijgeleverd) gebruiken.

Aansluitschema

- Naar AMP REMOTE IN van een optioneel eindversterker. Deze aansluiting is alleen bedoeld voor versterkers. Door een ander systeem aan te sluiten kan het apparaat worden beschadigd.
Naar het interfaceseuro van een autotelefoon. Indien u een elektrische antenne hebt zonder relaiskast, kan het aansluiten van dit apparaat met het bijgeleverde netsnoer (2) de antenne beschadigen.

Waarschuwing

- Indien u een elektrische antenne hebt zonder relaiskast, kan het aansluiten van dit apparaat met het bijgeleverde netsnoer (2) de antenne beschadigen.
Opmerkingen over de bedienings- en voedingskabels. Deze aansluiting is alleen bedoeld voor versterkers. Door een ander systeem aan te sluiten kan het apparaat worden beschadigd.
Opmerkingen betreffende het aansluiten van de luidsprekers. Zorg dat het apparaat is uitgeschakeld, alvorens de luidsprekers aan te sluiten.

